

Mo Pol Ginofena Tatusim Ningihiana

Hwa buk enaig esog

Tatus eba afwambanai el fena asa ehe olug waikefenam aka Polna gafugagim kwegfuna. Afa eba enaig feg Pol Tatusim Krit ailan la lasunaba sa ehe siosna gafugagim ena nai yi nagwagihagegofna.

Afa lasflam ginof enaig esog, og Krit elni nihe mas suialag feg mo. Afa siosna misog el ena nai yiba amban elbi ogofiba sa ma suialag nihem patalkwi. Afa sumi yi Pol mungu mungu saglag mi afa angwafig mi ogfufenag nihe Tatusim sihina. Afa ehe og enaig el eba watiauwug afa kwablog afa esug gafugag el sa ne ehengelim ogfufenuwage. Afa sumi yi ginof eba enaig esog. Tatus sa ma mungwali saglagim afa angwafigim mungu olugni ahwagigim ogfufenuwage. Afa ehengel sa mingnagim suialag nihe fegonig afa ma sa hefum flafhiaginim afa moanagife.

¹ Ka Pol hwa mo ginofeg. Afa kaba Godna gafugag el afa Sisas Kraisna kanog fwatig el. Afa God kam kanog fwahagim afa kam ningihiag asa ka enaig gafugafeg. Afa elim God asa kanog fwatig asa ka ehengelim kwaganig asa ehengelni olug onigig sama kwania fei afa nufunam mo ofgunig asa ehengel suialag nihe patalkui.

² Autunam nemug God ati sihi fwahag afa heafna mo mas mwakwalei ehe og ka ma nengelim wahkig nofkenagag faife. Afa enag mo eba bigelni olug onigig mog mo feg.

³ Afa enanam suialag osuna mungwali ati numwehiagini afa heafna mo ambala puguna. God, bigelni kwaganig el feg ehe kam enaig gafugag faig asa ka heafna mo sihiaka.

⁴ Afa ka Tatusim ginofenag afa heafna olug onigig enaig eseg eba ka i mungwalofug asa ehe kana leg lofug feg. Ka membeg Api God afa Sisas Krais bigelni kwaganig el ahfeg eheningi nem suiala ahfenife. Asa olug enesieg afa God esmungim nem kwaganife eba nem enaig esenife.

Siosna misog elba haig el maia

⁵ Afa ka nem ailan Krit la lasu fwahaniba asa ne enanai yi gafiba afa siosna gafugag numwehiage. Nofeka kana mo eteti sa ne siosna saglag elim mungu mungu kembig kanog fwatiakag.

⁶ Afa siosna saglag el mas mangwal amtakwalig haig esig mo eheba sama suialag nemug fei. Afa enag el sama angwafig mungunafei afa heafna luwalig sama Godim olug onigini afa mingnag el heafna luwaligim enaig esogoni og ehengel alagna mo patalfug afa ehengel mas haig haig esi.

⁷ Afa enag siosna misog el Godna gafugag nangwahiageg asa ehe mas mangwal amtakwalig haig eseg mo. Afa enaig el mas tonbusug fei afa mas ikagna ninimu i afa mas numwehe uflog bu ne afa mas elim kwagaitifei afa mas amtakwalig nihena kig flai.

8 Afa ehe elim kwaganiule maia membi ambe-goba afa suialag nihe membeg afa hefum numwe-hieku afa heafna nihe suialag afa ehe Godna nihe mo patalkug afa ehe fwina wasneig el enag suialag mina patalkuia.

9 Afa ehe mog mo asa flag sama fwina suiala keahlafei asa ehe mingnag elim kwagani sama nufunam mo anwenafi. Afa amban og ka Godna mo filafefe afa enag saglag el sa ne ikanam enag mog mo sihinage asa ehena amtakwalig mo filafati.

10 Afa kaksag el kana mo masigim fatig afa enaig elni mengigba eba busewug lofug. Afa enag mwakwal el elni onigigim gasafiahnugifi afa nubwel Ju el Sisasim olug onigigim asa enaig esig.

11 Asa ne ehengelim kwegianibi masa sihiagifi. Afa masa ehengel enaig amtakwalig mo ogfugonife asa alagna luwaligna ena mo higigim onigig fingi fig. Ehengel kigim onigigim asa mwakwal mo sihi ambeg gohug.

12 Autunam nihe mo sihiaule el eba ehe Krit la nai ehe enaig esog, mungwali ailan Krit la nai el eba mwakwal el afo afa enaig amtakwalig sang-walinai sis lofug fig afa gafugam yiskos fiahgigim ahgagim mungu onig ga fla.

13 Afa enag mo eba nufunam asa ne was-neig mona laginibi sama ehengelni olug onigig suialafei.

14 Afa haig haig mo ehengel mas higi. Afa ming-nag el nufunam mo masigim fatig asa wasneig mona ka nem faigog afa nofeka ehengelni mom patag afu. Afa nofeka enaig mo afa Juna wahigna mo fwina keahli.

¹⁵ Afa amban el heafna onigig eba suialafeg asa haig haig mungwali heafna suialafeg. Afa amtakwalig el mas Sisasim olug oniginai afa haig haig mungwali heafna mas suialafeg mo. Afa heafna onigig asa amtakwalig afa mas kwefihiage mangwal suialag afa mangwal amtakwalig.

¹⁶ Afa heafna mengigna mo og ka Godim anwenafenag asa heafena nihe offug eba Godim masig fatinag. Afa ehe totohiawagig el feg asa suialag nihe mas ehem ihlafenag mo enaig esegim.

2

Suialag mo sa ne patalku

¹ Afa ne Taitus asa ne elim sihinig enag mo sama Godna nufunam mog mo mungu lofei.

² Asa ne saglagim enaig esoni numwehe nimbiafna nihem onigiwage asa mungwali el nem enaig esoni neana mo eba nufunam. Afa ehengel hefum numweheagig afa heafna Sisasim olug onigig eba suialag afa ehe mingnagim membegoni asa kinig ehengelim pugunibi sama ehe wasnei afofi.

³ Asa ne mungwa mo watiaug angwafigim sihigoni ehengel sama watiaug angwafigni nihem patalfui afa ehe mas mwakwal mo sihiagi afa mas elim munum sehtigi afa ehe mas numwehe uflog bu ne. Afa heafna nihe mo nem ogfunig eba suialag.

⁴ Asa ma ehe angwaming angwafigim sihigoni nimbiafna alagagim afa luwaligim sa ne membeni.

⁵ Afa nimbefim numwehiagig afa onigig suialafi afa ne gafugam keahli afa nimbiafnalagagna mo ahnai skaufegoni asa ne enaig esibgi afa el ne nangwagnim asa mas Godna mom molamp oni.

⁶ Asa kwablog elim gwenaig sihifegonigi nimbiafgelni elig mi afa onigig mi sa ne numwehemalfifim.

⁷ Asa Taitus ne gafa suialag nihe sa ne og-funi sama el enam nangunim asa suialag mina patalfui. Nofeka gosis mo sihi afa neana moba saglagna mengig sa ne fla.

⁸ Afa neana mo ambala fegba afa el nem og ka nem filafefe afa ehena mo awai bigim kufenigim asa ehe afwanefug flag.

⁹ Afa ne esug gafugag elim sihigonig ehengel sa enaig esi, heafgelni misog elim ahnai skaufini afa nofeka ehem mo pese waikafe haig esogon afa misog elni gafugam suialafinibi eba ehe nengelim sifikalinife.

¹⁰ Afa nofeka misog elni mangwal ukwefena. Afa ehe nengelim ati anwenafenig nengel suialag el afa nufuna gafugaule el afa ehengel enaig esibi asa Godna mo fingi fife.

¹¹ Afa God membeg mungwali bigelim amtak-walig elim pese lambig asa God esmunagim bigim kwaganig afa ilawo enag kwefwag ati ambala pugug.

¹² Afa God enaig eseg sama bigel suialag mina patalfui. Suialag minana nihe enaig eseg. Nofeka Godim masigim fatinam afa bitenai onigigim fla. Asa befum numwehiagenam afa suialag nihe hwa bite la sa ne enaig ese.

¹³ Afa maia big enaig esibi asa big nengia afofufiba asa suialag osu pugufe. Afa enag osuna Sisas wasneig ni afa heafna ombusug na asa blofe. Afa ehe eba bigelni wasneig God feg afa kwaganig el feg.

¹⁴ Afa bigel amtakwalig esigbi afa ehe blogim lahagim asa bigim lambig asa bigelni amtakwaligim huguflafatig. Asa big heafna el mungu afohie afa bigelni sawieg suialag nihem big esig.

¹⁵ Afa enag mo sa ne saglagna mengig lofug fei. Afa neana mo sama enaig ese mingnag elim mo kwaganig afa mingnag elim mo luginig. Afa el nem enaig og ne saglag mo masa ne ehengelni mom higinam fwahafe.

3

Mango nihe kristen asa esifi

¹ Afa elim sa ne nangwahiageg asa ne enaig eson ehengel sama gavmanim afa misogyn elim ahnai skaufegoni afa ehengelni mo higigon. Afa sa ehengel ma numwehiaginim afofi suialag nihe esigm.

² Afa ehengel nofeka amtakwalig mo mingnag elim enaig esegon afa nofeka ninimu mo sihi. Afa ehengel aflahlanam augui afa mungwali elim suialafehiagi.

³ Afa autunam bigelni onigig etetini afa bigel mo filafig afa big onigig mwakwal mom eba nufunam feg afa bigelni olug buihiag haig haigim asa hwa bite la feg afa enaig onigig bigim keahlag asa ofenaiba we bigim mong yi wegmus feg. Afa biafgelni nihe enaig esena mingnag elim olug

amtakwalig fegoni afa enaig esogona bigel gafa sama enaig gawigna fei. Afa mingnag el bigim olug kakafegonug asa big gafa gwenaig mungwag elim esegonug.

⁴ Afa big enaig esini afa God bigelni kwefwag el feg afa maia heafna membug i afa kweafuiag i bigim ogfunigba

⁵ asa enaig eseg, ehe bigim pese lambig. Afa God mas bigelni suialag nihem onigini mo asa bigim lambig, amo eba awai. Afa bigel mas suialag nihem enaig esini mo asa ehe aflafegim asa bigim Satanna ninganai lambig. Afa Godna Sungwabug bigelni nufwehim buna suflag asa big enaig feg ofenaiba luwal weti afag ilawo wanigag asa big glaunainofkenagag flifi.

⁶ Afa Sisas Krais bigelni kwefwag el feg afa sa enaig gafugafeg asa enaig feg el bu kwania sufugba asa God heafna Sungwabugna bigelim gwenaig esenig.

⁷ Asa God bigim esmunagim kwaganig asa bigim nangwagig afa heafna nof la bigelni amtakwalig eba awai. Afa God enaig bigim esinigbi asa big heafna luwalig fiahsaieg afa big enaig onigig finim asa nengiafufum asa wahkig nofkenagag big flifi.

⁸ Afa enag mo eba nufunam. Afa enag mo sa ne keahlanam wasneigni sihi afa amban Godim olug onigig asa ehe suialag nihem fwina onigigm asa enaig eseg. Afa enag mo eba suialag asa elim kweafug.

⁹ Asa ne mo behig mo kwefuka afa mangofi ne nimbiafgelni simpna unehlagim sugu ambe-

gim asa blog ilawo feg afa nofeka nimbefum moanaginim afa Mosesna nihe mom flafiahgi. Afa enaig moba eba mas fug lugui.

¹⁰ Afa maia amban el blonam sios elim kukoiti ofefiba asa ne ehem wasneig mo faiyiba sama fwaihi. Afa ne sambaganagim enag mo sihinag asa ehe neana mo higi fwainig fefe eba sane ehem mas fatina.

¹¹ Afa ne ati anwenafeleg enaig elbi eba ofenaiba laig asa balekoblufeg mas ne pigapiga fenagenam afa suialafenage folfui. Heafna amtakwaligim eba ati ambala ogfug.

¹² Afa maia ka nem Aremas i me awai Tikikus i me ningihiaba afa ka membeg ne Krit fwahanam afa Nikopolis gam ika. Afa bu ofe gofibas ka gafa Nikopolis la gafife asa ne kam blo nangu.

¹³ Afa Senas eba gavmanna nihe mo anwena el. Ka membeg ehe mi afa Apolos mi sa ne eheningim numwehe gonibi sama ahkai afa mas mangwal awaiyeni.

¹⁴ Afa ne bigelni Sios elim sa ne enaig sihifen sa ma ehengel fwina suialag nihem gafugafi asa ehengel ma esug elim kwagani. Afa sa ma ehengelni nihe eba fug lugui.

¹⁵ Afa mungwali el asa ka wanga enag og ka nem mas etetinig mo. Afa kana mangau sa ne mungu olug onigig elim gwenaig sihifenim. Afa ka membeg eba God nengelim esmunagim kwaganife. Gwenaho.

**Godna mo Awai mona go
The New Testament in the Amanab language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Amanab long Niugini**

Copyright © 2001 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Amanab

Dialect: Amanab

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Jul 2025 from source files dated 31 Aug 2023

c3aa68d3-f454-5eb2-b8b2-3405de6bf338